



CERTIFICADO FITOSANITARIO
PHYTOSANITARY CERTIFICATE



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y RIEGO

Document No: 202100292871
Expedient: 210830000136

N° 853225

JLHULR1G8DAA



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF PERU
A : ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA
TO : PLANT PROTECTION ORGANIZATION
DE(OF) : SOUTH KOREA

DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - Name and address of exporter		
FUNDO SAN MIGUEL S.A. - AV. LOS LIBERTADORES KM. 06 (COSTADO DE DESMONTADORA CONDOR) ICA PISCO SAN CLEMENTE - PERÚ		
Nombre y dirección declarados del destinatario - Declared name and address of consignee		
AK Farm Co., Ltd. - 38-1, 3F, 932, Yangjae-daero, Songpa-gu, Seoul, South Korea Post code: 05699		
Cantidad declarada y nombre del Producto - Declared quantity and name of product	Nombre botánico de las plantas - Botanical name of plants	
18.696.000 KG - GRAPE, fresh fruit	Vitis vinifera	
Número y descripción de bultos - Number and description of packages	Marcas distintivas - Distinguishing marks	
2280 BOXES	NATURE GRAPES	
Lugar de Origen - Place of Origin	Medios de transporte declarados - Declared means of conveyance	Punto de entrada declarado - Declared point of entry
ICA-PERU	MARITIME	BUSAN

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.
This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pests.

TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Fecha - Date 01/17/2021	Tratamiento - Treatment COLD TREATMENT
Producto químico (ingrediente activo) - Chemical product (active ingredient)	Concentración - Concentration
- / -	
Duración y temperatura - Duration and temperature	Información adicional - Additional information
15 DAYS / 17 DAYS to 1.1- °C / 1.6 °C	OR LOWER TEMPERATURE - IN TRANSIT /

El titular es responsable de cautelar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se efectue en su contenido. El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que corresponda.

DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

The fruits in the shipment were inspected, and found free from Pseudococcus maritimus.

Number of Seal SENASA : 200760
Number of container : HLBU-923940-7
Packinghouse Code : 016-00013-PE
Place of production code : 016-30580-01

Fecha de inspección 01/16/2021
Date of inspection:

Nombre del funcionario autorizado GUTIERREZ SAIRITUPAC RONALD RICHARD
Name of authorized officer:

Lugar y fecha de expedición ICA, TUESDAY, JANUARY 19, 2021
Place and date of issue:



[Handwritten Signature]
Firma y Sello (Signature and Stamp)

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.



CAPTAIN LETTER
Animal and Plant Quarantine Agency

Instructions to the Master of M/V MSC PERLE
The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartments
HLBU 923940-7 or containers
(list container number on attachment) and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment
while enroute to **REPUBLIC OF KOREA**

The treatment consists of two parts:

- (1) Cooling the fruit down to the selected treatment temperature.
- (2) Holding the fruits at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days

The temperature recording instrument must be in operation during the entire precooling and treatment period so as to provide a continuous record of the fruits pulp and air temperatures. Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the precooling and treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure of the treatment will fail. VESSELS: both pulp and air sensor reading *MUST* remain within the prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the **APQA** clearance official at first port of arrival in **REPUBLIC OF KOREA**

The vessel's officer, responsible for the in transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

To be filled in and initialed by issuing official.

FRUITS TEMPERATURE Temp. Fahrenheit	FRUITS TEMPERATURE Temp. Celsius	N° OF DAYS
≤ 34 °F	≤ 1.1 °C	15 DAYS
≤ 35 °F	≤ 1.6 °C	17 DAYS

Signature: 

Date: 01/17/2021

Title: ING. OSCAR ALFONSO QUISPE MANRIQUE





**CERTIFICATE OF LOADING AND CALIBRATION FOR COLD TREATMENT
IN SELF REFRIGERATED CONTAINER**

COUNTRY OF ORIGIN PERU

LOCATION OF LOADING ICA

NAME OF CARRIER MSC PERLE

CONTAINER NUMBER HLBU 923940-7

COMMODITY GRAPES N° OF CASES 2280

TYPE OF AIR DELIVERY BOTTOM

TYPE OF LOADING PATTERN SOLID BLOCK

RECORDING INSTRUMENT TYPE STARCOOL CIM 6

SERIAL NUMBER S39196ID469W1834

PRINT INTERVAL 1 HOUR

SENSOR CALIBRATION (AT 32°F, (0°C))

SENSOR N°	TEST			CORRECTION FACTOR	LOCATION
	1	2	3		
1	SUMINISTRO				
2	RETORNO				
3	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER ONE 0459
4	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER ELEVEN 0463
5	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER NINETEEN 0468

RECORDER START TIME 09:58

START LOADING 09:55

END LOADING 10:35

PULP TEMPERATURE AT LOADING: MIN -0.6 °C MAX. -0.2 °C

CONTAINER SEAL NUMBER **SENASA N° 200760**

DATE 01/17/2021

CERTIFYING OFFICIAL

SIGNATURE

TITLE : **ING. OSCAR ALFONSO QUISPE MANRIQUE**